

# KitchenAid™

**0,75 L CULINAIRE MENGBEKER**  
INSTRUCTIES

**CULINARY BLENDER JAR**  
INSTRUCTIONS

**BOL CULINAIRE POUR BLENDER/  
MIXEUR**  
INSTRUCTIONS

**KÜCHENMIXERBEHÄLTER**  
BEDIENUNGSANLEITUNG

**CARAFFA DEL FRULLATORE**  
ISTRUZIONI

**RECIPIENTE DE LA LICUADORA**  
INSTRUCCIONES

**BLENDERBEHÅLLARE FÖR  
MATLAGNING**  
INSTRUKTIONER

**BEHOLDER FOR  
KULINARISK BLENDER**  
BRUKSANVISNING

**KULINAARINEN**  
TEHOSEKOITINASTIA  
OHJEET

**KULINARISK BLENDERGLAS**  
INSTRUKTIONER

**COPO CULINÁRIO PARA  
LIQUIDIFICADOR**  
INSTRUÇÕES

**BLANDARAKANNA FYRIR  
LÉTTA MATREIÐSLU**  
LEIÐBEININGAR

**KANATA MΠΛΕΝΤΕΡ**  
ΟΔΗΓΙΕΣ

**MAŁY KIELICH DO BLENDERA**  
INSTRUKCJA OBSŁUGI

**ЧАША БЛЕНДЕРА**  
ИНСТРУКЦИЯ

**КУЛИНАРНА КАНА ЗА БЛЕНДЕР**  
ИНСТРУКЦИИ

**PLASTOVÁ NÁDOBA STOLNÍHO  
MIXÉRU**  
NÁVOD

**RECIPIENT PENTRU BLENDER  
CULINAR**  
INSTRUCTIUNI



**Modell 5KSBCJ**  
**0,75 l blenderbehållare**

För användning med  
Artisan™ 5KS555 Blender

Svensk

# Innehållsförteckning

Produktsäkerhet.....	2
Viktiga säkerhetsföreskrifter.....	3
0,75 L Blenderbehållare för matlagning (Modell 5K5BCJ).....	4
Använda 0,75 l blenderbehållare.....	5
Förbereda blenderbehållaren för användning.....	5
Råd.....	7
Skötsel och rengöring.....	8
Household KitchenAid™ 0,75 L Blenderbehållare för matlagning Garanti.....	9
Servicecenter.....	10
Kundtjänst.....	10

## Produktsäkerhet

### Din och andras säkerhet är mycket viktig.

Vi har lagt in många säkerhetsmeddelanden i manualen och på din produkt. Läs och följ alla säkerhetsmeddelanden.



Varningssymbolen ser ut så här.

Den uppmärksammar dig på eventuella risker som kan döda eller skada dig och andra.

Alla säkerhetsmeddelanden står efter varningssymbolen och antingen ordet "FARA" eller "VARNING". Dessa ord betyder:

 **FARA**

**Du kan dödas eller skadas allvarligt om du inte omedelbart följer instruktionerna.**

 **VARNING**

**Du kan dödas eller skadas allvarligt om du inte följer instruktionerna.**

Alla säkerhetsanvisningar kommer att tala om den eventuella risken för dig, tala om hur skaderisken minskas och tala om för dig vad som kan hända om instruktionerna inte följs.

# VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska apparater måste du följa grundläggande säkerhetsföreskrifter för att minska risken för brand, elektriska stötar och/eller personsador, inklusive nedanstående:

1. Läs alla instruktioner.
2. Skydda dig mot elektriska stötar genom att inte lägga blendern i vatten eller annan vätska.
3. Håll noggrann uppsikt om apparaten används av eller i närheten av barn.
4. Dra ur kontakten när den inte används, innan du sätter på eller tar av delar och innan rengöring.
5. Undvik kontakt med rörliga delar.
6. Använd inte blendern med skadad sladd eller stickpropp eller efter funktionsfel, eller om den har tappats eller skadats på något sätt. Lämna in den till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning, reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.
7. Använd inte blendern utomhus.
8. Låt inte sladden hänga över bordskant eller köksbänk.
9. Håll inte händer och redskap i behållaren under mixning för att undvika risk för svår personskada

eller skada på blendern. En skrapa kan användas, men bara när blendern inte är igång.

10. Knivarna är vassa. Hantera dem varsamt.
11. För att minska risken för skador får aldrig låskrage och knivdel sättas på motordelen utan att tillbringaren först satts fast ordentligt.
12. Använd alltid blendern med locket på.
13. Användning av tillbehör, inklusive konserveringsburkar, som inte rekommenderas av KitchenAid kan medföra risk för personsador.
14. **Vid mixning av heta vätskor, ta bort mittdelen i det tvådelade locket.**
15. När lampan blinkar är blendern klar att använda – undvik kontakt med knivar eller rörliga delar.
16. Blendern är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av blendern av en person som ansvarar för deras säkerhet.
17. Barn bör övervakas så att de inte leker med blendern.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR

Denna produkt är endast avsedd för hushållsanvändning.

# 0,75 L Blenderbehållare för matlagning (Modell 5KSBCJ)

Svensk

0,75 l  
blenderbehållare



Lock för  
Blenderbehållare  
för matlagning med  
påfyllningslock\*

\*På locket  
står följande  
uppmärksamhet till  
försiktighet:  
"FÖRSIKTIGT: FÅR  
INTE ANVÄNDAS  
UTAN ATT LOCKET  
ÄR PÅ".

## Splittersäker blenderbehållare för matlagning

Den genomskinliga behållaren är splitter-, rep- och fläcksäker (BPA-fritt material), den hållbara Blenderbehållaren är praktisk för recept med liten kapacitet och individuella portioner.

## Lock för blenderbehållare med påfyllningslock

Skruvlocket har ett avtagbart tillsatslock som passar både blenderbehållaren och blenderkannans lock. Detta mångsidiga lock kan användas för att tillsätta oljor eller andra ingredienser medan blendersnaren är igång.

# Använda 0,75 l blenderbehållare

Innan du använder blenderbehållaren första gången, tvätta behållaren, locket och påfyllningslocket i varmt

vatten med diskmedel (se Skötsel och rengöring sid. 8). Skölj delarna och torka torr.

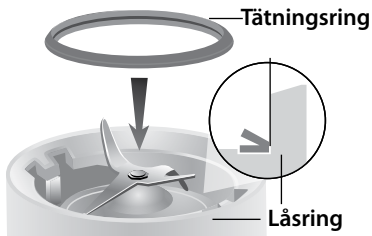
## Förbereda blenderbehållaren för användning

### Montering av blender med blenderbehållare

1. Lägg låsringen med knivbladen uppåt på ett stadigt underlag.



2. Placera tätningringen med platta sidan ned runt knivbladen och i spåret i stoppringen.



3. Rikta in flikarna i mixerbehållaren med öppningarna i stoppringen.



4. Tryck ner och vrid blenderbehållaren medsols ungefär ¼ varv två motståndssteg (tills två klick hörs).

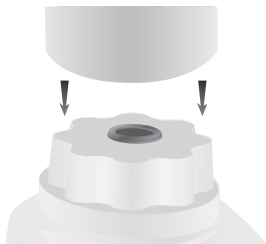


# Förbereda blenderbehållaren för användning

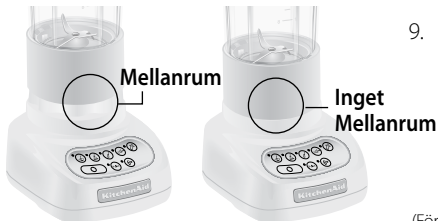
5. Justera längden på blenderns nätsladd.



6. Sätt blenderbehållaren på blenderns basplatta.



**OBSERVERA:** När tillbringaren sitter som den ska kommer den helt att ligga an mot motordelen. Om den inte gör det upprepar du steg 3 och 4.



7. För att ansluta behållarlocket, vrid tills det låser på plats på behållaren.

## **! VARNING**



### **Risk för elektriska stötar**

**Använd jordade eluttag.**

**Använd inte en adapter.**

**Använd inte förlängningsladd.**

**Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i död, brand eller elektrisk stöt.**

8. Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag. Blendern är nu klar att användas.
9. Innan du tar bort blenderbehållaren från basplattan, tryck alltid på "O" och dra ut nätsladden.

(För information om "Använda blendern" & "Hastighetskontrollguide", se: Broschyren ARTISAN™ BLENDER BRUKSANVISNING, sida 6, 7, 8 och 9)

# Råd

## Blenderbehållare för matlagning

Blenderbehållaren är idealisk för att blanda salladsdressingar, färsk majonnäs, salsa eller pesto och har precis rätt storlek för en enda portion shakes eller smoothies. Eller använd den för att hacka färska örter och nötter i matlagningen.

Blenderbehållaren är ett komplement till Artisan™ 1,5 l glasbehållare. Denna lilla blenderbehållare ger bättre och snabbare resultat för mindre mängder och beredningen kommer att ge en mera finfördelad konsistens för följande: barnmat, passerade soppor, färska örter, kryddor, smoothies, ströbröd, kex och dipsåser (hummus, pesto, majonnäs).

## Beredning av mindre kvantiteter av ingredienser med nedanstående resultat:

- |   |  |
|---|--|
| - ströbröd (100 g brunt eller 50 g vitt)  | mycket finfördelat resultat  |
| - beredning av morötter   | jämnt finhackat resultat   |
| - hummus (på 130 g avrunna kikärter)  | mycket bra resultat  |
| - majonnäs (2 stora ägg & 150/200 ml olivolja)  | mycket god konsistens (tjock)<br>(bästa resultat uppnås genom att tillsätta vinäger, salt och peppar efter att blandningen har tjocknat) |
| - örter (som exempelvis 25 g persilja)  | grovhackat resultat  |
| - jordnötssmör (100 g cashewnötter)   | finmalt resultat   |
| - mandel (50 g eller 150 g)   | mycket finmalt resultat  |
| - soppa (upp till 750 g grönsaker + örter)  | mycket bra resultat  |
| - smoothie (210 g eller 425 g konserverad frukt, hel banan, fullt mått med juice + 1 tsk yoghurt) | perfekt resultat   |
| - riva ost mycket   | snabbt och perfekt resultat  |
| - pesto (70 ml, 1 vitlöksklyfta, 20 g basilika, 20 g pinjenötter och 45 g parmesanost)            | mycket bra konsistens  |
| - kryddor (30 ml korianderfrön)   | finmalt (men inte pulver)  |
| - kryddor (30 ml senapsfrön)  | bra, fint till pulverfint resultat med hög hastighet   |
| - kex (8 eller 100 g)   | perfekt fint resultat  |

# Råd

---

## Påfyllningslock

Detta mångsidiga lock passar på både blenderkannans och

blenderbehållarens lock och används för att ringla över olja eller andra vätskor medan mixern är igång.

## Skötsel och rengöring

---

Blenderbehållaren är lätt att rengöra för sig eller tillsammans med blendern utan demontering.

- Rengör blendern noggrant efter varje användning
- Sänk inte ner blenderns basplatta eller sladden i vatten
- Använd inte slipande ämnen eller kökssvamp med slippydnor

### Rengöring av individuella komponenter

Lyft blenderbehållaren rakt upp från blenderns basplatta. Medan du håller i stoppringen, vrid blenderbehållaren motsols två klick för att skilja låsringen från knivbladen och tätningsringen från blenderbehållaren. Tvätta komponenterna med tvålatten. Skölj delarna och torka torrt.

**OBS!** Handdiska locket, påfyllningslocket, låsringen och knivbladen och tätningsringen - dessa tillbehör kan skadas i diskmaskinen. Blenderbehållaren kan maskindiskas i diskmaskinens nedre back.

### Rengöring utan demontering

Sätt blenderbehållaren på blenderns basplatta, fyll den till hälften med varmt (inte hett) vatten och tillsätt 1 eller 2 droppar diskmedel. Sätt på locket på blenderbehållaren, tryck på hastigheten STIR (☞) och kör blendern i 5 till 10 sekunder. Ta bort blenderbehållaren och töm ur innehållet. Skölj med varmt vatten.



# Household KitchenAid™ 0,75 L Blenderbehållare för matlagning Garanti

<b>Garantins längd:</b>	<b>KitchenAid kommer att stå för:</b>	<b>KitchenAid betalar inte för:</b>
Två års full garanti från inköpsdatum.	Reservdelar och arbetskostnader för reparation av fel i material eller utförande. All service måste utföras av ett auktoriserat KitchenAid servicecenter.	A. Reparationer om blendern används för andra ändamål än normal matberedning.  B. Skador orsakade av olyckshändelse, ändringar, felaktig användning, missbruk eller installation/ användning som inte skett i enlighet med lokala elföreskrifter.

**KITCHENAID TAR INGET ANSVAR FÖR INDIREKTA SKADOR.**

# Servicecenter

---

All service bör skötas lokalt av ett auktoriserat KitchenAid servicecenter. Kontakta återförsäljaren för enheten för att få namnet på närmaste auktoriserade KitchenAid servicecenter.

**El & Digital**  
Ringvägen 17  
118 53 STOCKHOLM  
08-845180

**Caricon Electric**  
Odinsplatsen 9  
411 02 GÖTEBORG  
031-15 50 60

**Relectric Service**  
Kammakargatan 27  
111 60 STOCKHOLM  
08-23 04 80

**Rakspecialisten**  
Möllevångsgatan 34  
214 20 MALMÖ  
040-12 07 70

# Kundtjänst

---

**SEBASTIAN AB**  
Österlånggatan 41 / Box 2085  
S-10312 STOCKHOLM  
Tel: 08-555 774 00

[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)





**FOR THE WAY IT'S MADE.™**

® Registrerat varumärke för KitchenAid, USA  
™ Varumärke som tillhör KitchenAid, USA.  
© 2011. Alla rättigheter förbehålls.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.